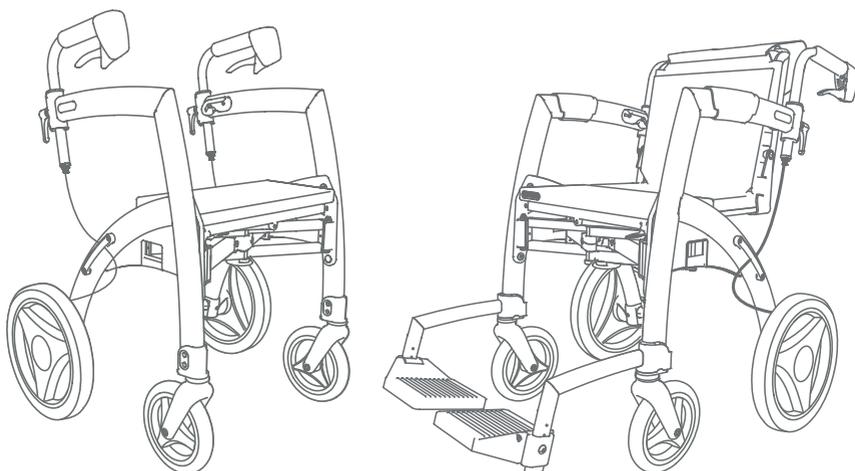


# rollz®

## Rollz Motion<sup>2</sup> Rollz Motion Performance

ES - MANUAL DE INSTRUCCIONES



Quality  
Regular  
Product  
Surveillance

[www.tuv.com](http://www.tuv.com)  
ID 000033833

CE

# MANUAL DE INSTRUCCIONES

El Andador y la Silla de Ruedas en Uno

rollz motion<sup>2</sup>  
rollz motion performance

ES

**Rollz® International BV – Rollz Motion**

Rollz® International BV - Rollz Motion  
 © Copyright 2020 Rollz® International BV

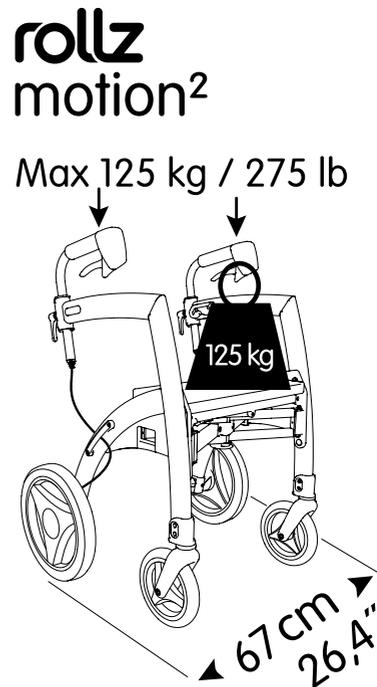
Este manual es una traducción literal del manual original holandés del Rollz Motion<sup>2</sup> y del Rollz Motion Performance. Este manual de usuario se basa en la mejor información disponible en este momento. La información contenida en el presente documento puede estar sujeta a cambios. El producto adquirido puede diferir ligeramente del producto descrito en este manual. El manual más reciente puede descargarse de [www.rollz.com](http://www.rollz.com). El sitio web [www.rollz.com](http://www.rollz.com) se revisa periódicamente para mantenerle informado de las nuevas informaciones.

**Conformidad CE**

Este producto cumple con los requisitos de la Directiva 93/42/CEE de la UE para productos sanitarios. Basándose en las reglas de clasificación del Anexo IX de esta directiva, el producto se clasifica en la clase I (bajo riesgo). Esta declaración de conformidad ha sido emitida bajo la responsabilidad de Rollz® International BV, basada en el Anexo VII de esta directiva.

**Estándares internacionales**

El Rollz Motion ha sido certificado como un andador por TÜV Rheinland según la norma ISO 11199-2:2005. El Rollz Motion también ha sido certificado como silla de ruedas por el TÜV Rheinland de acuerdo con la norma ISO 7176.8:2014(Cor. 2015-09). El Rollz Motion es de la Administración de Alimentos y Medicamentos de EE.UU... registrado como un dispositivo médico de clase I.



**CONTENIDO**

<b>Antes de empezar</b>	<b>7</b>
Información importante	7
Instrucciones de seguridad	8
Advertencias	8
A quién va dirigido este producto	9
Para quienes este producto no es adecuado (contraindicación)	9
Reutilización	9
<b>Al desempacar</b>	<b>10</b>
Compruebe que ha recibido todo	10
Apriete las manetas de ajuste	10
Adjuntar la bolsa de equipaje	11
Reciclar los materiales de embalaje	12
<b>Usar como andador</b>	<b>12</b>
¿Cómo es el andador?	13
Desplegar y plegar	14
Ajuste de la altura para una postura correcta	15
Caminar con el Andador	18
Accionar los frenos	18
Descansando en el andador	19
Uso de la bolsa de equipaje	20
Umbrales y bordillos	20
<b>De andador a silla de ruedas de transporte</b>	<b>21</b>
¿Qué es y qué parte es del andador y de la silla de ruedas?	23
Fijación del paquete de la silla de ruedas	25
Desplegar el paquete de la silla de ruedas	25
Colocación de los reposapiés (una sola vez)	26
Ajuste del respaldo (una sola vez)	27
Doblar el paquete de la silla de ruedas	29
Desacoplamiento del paquete de la silla de ruedas	30
<b>Uso como silla de ruedas de transporte</b>	<b>30</b>
Adaptación a su ritmo	30
Instrucciones de seguridad	30

Subir los bordillos de la acera	31
Conducción segura fuera de la acera	31
Pendientes	32
<b>Especificaciones técnicas del Rollz Motion</b>	<b>33</b>
Especificaciones del producto	33
Información material	34
<b>Accesorios</b>	<b>36</b>
<b>Mantenimiento</b>	<b>36</b>
Limpieza/desinfección	36
Lavado de tapicería	36
Ajuste de los frenos	37
Inflando los neumáticos (para el Rollz Motion Performance)	39
Sustitución de piezas	40
<b>Garantía</b>	<b>41</b>
Condiciones de la garantía	41
Registre su Rollz Motion	42
<b>Contacto</b>	<b>42</b>

## ANTES DE EMPEZAR

Felicitaciones por su Rollz Motion. Con este manual Rollz® International BV quiere ayudarle a hacer un uso seguro y óptimo de su Andador y su Silla de Ruedas de una sola vez.

¡Esperamos que disfruten usando su Rollz Motion!

### Información importante

- Por favor, lea este manual cuidadosamente antes de usar el producto y guárdelo en un lugar seguro para futuras referencias.
- El manual está escrito para el Rollz Motion<sup>2</sup> (introducido en 2017), el Andador y la silla de ruedas en uno, y para el Rollz Motion Performance (introducido en 2019).
- No ponga en peligro su seguridad o la de otras personas de su entorno por el uso indebido de este producto.
- Partes del Rollz Motion pueden descolorarse ligeramente bajo la influencia de la luz solar.
- Evite la exposición a temperaturas extremas, ya que éstas pueden causar daños en los componentes que pueden provocar el mal funcionamiento del andador.
- Sólo usa los accesorios originales de Rollz. El uso de accesorios no aprobados puede ser inseguro e invalidará la garantía.
- Utilice únicamente piezas originales o aprobadas por Rollz International BV para el reemplazo o la reparación. Haga que la reparación sea llevada a cabo por un distribuidor autorizado. El uso de piezas que no sean las originales puede ser inseguro e invalidará la garantía.
- La sobrecarga del Rollz Motion, el plegado y desplegado incorrecto del Rollz Motion lo dañarán, lo que puede llevar a una situación insegura y anular la garantía. Las condiciones de la garantía se encuentran en este manual.
- El Rollz Motion está patentado y la marca y el modelo están protegidos.
- El número de serie y de artículo de su Rollz Motion se encuentra en la etiqueta del producto. Esta pegatina está pegada en el asiento bajo el cojín del asiento.

- Por favor, registre su compra en [www.rollz.com](http://www.rollz.com). Entonces su compra de productos está registrada en Rollz International.

### Instrucciones de seguridad

- El Rollz Motion sólo tiene por objeto apoyar/transportar a una persona.
- Siempre use la posición correcta de las empuñaduras. Las posiciones correctas se encuentran en la sección Ajuste de la altura para la postura correcta.
- Reajuste los frenos a tiempo para evitar la pérdida de potencia de frenado. Recomendamos comprobar la fuerza de los frenos regularmente. Puede encontrar cómo hacerlo en la sección Ajuste de los frenos.
- La máxima inclinación lateral para superficies duras en las que se puede caminar una corta distancia con un Rollz Motion es del 15%.

### Advertencias

- Comprobar si el usuario es física y mentalmente capaz de realizar todas las acciones de forma independiente o si necesita apoyo de otras personas. Rollz International recomienda que se compruebe esto regularmente. Si el usuario no es capaz de realizar todas las funciones, asegúrese de que la ayuda esté disponible en todo momento.
- No utilice el Rollz Motion si alguna parte está rota, agrietada o incompleta.
- Asegúrate de que todas las partes estén completamente acopladas en su lugar.
- Mantenga el Rollz Motion alejado de las llamas y otras fuentes de calor, como las estufas eléctricas o de gas.
- No utilice el Rollz Motion para ascender o descender pendientes empinadas.
- El usuario no puede permanecer sentado en la silla de ruedas de transporte Rollz Motion durante el transporte en un autobús (taxi) porque esta silla de ruedas de transporte no está diseñada para este tipo de uso.
- El Rollz Motion no es adecuado para subir escaleras. El Rollz Motion tampoco es adecuado para caminar por terrenos naturales escabrosos como grava, hierba, arena, barro o suelo forestal.

- El Rollz Motion Performance con neumáticos es adecuado para su uso en terrenos exteriores ligeramente más accidentados, como calles con baches, caminos secos de tierra sin pavimentar, hierba cortada y pistas forestales transitables. La actuación de Rollz Motion no está diseñada para ser usada en la playa o en el bosque.

### A quién va dirigido este producto

El Rollz Motion está diseñado para personas con un peso de hasta 125 kg y una longitud de entre 1,60 m y 1,90 m, el Rollz Motion Small para personas de entre 1,50 m y 1,85 m. El Rollz Motion está diseñado para apoyar a las personas con movilidad reducida, tanto en el interior como en el exterior.

El Rollz Motion es adecuado para caminar y empujar en superficies duras y planas. Puedes descansar en el asiento. El paquete silla de ruedas ofrece la posibilidad de transformar fácilmente el Andador Motion en una Silla de Ruedas de transporte. El usuario puede sentarse en él y dejarse empujar.

### Para quienes este producto no es adecuado (contraindicación)

El Rollz Motion no es adecuado para personas con las siguientes condiciones:

- Si alguien tiene trastornos de percepción y por lo tanto no puede mirar hacia adelante correctamente para ver si hay obstáculos
- En caso de alteraciones tan fuertes del equilibrio que una persona no pueda caminar con un andador
- Para aquellos que se desorientan o se marean al caminar
- Para alguien que no puede estar detrás de un andador durante al menos cinco minutos
- Para alguien con problemas de asiento, lo que hace que sea incómodo sentarse en el asiento del andador o en la silla de ruedas de transporte.

### Reutilización

- El Rollz Motion es adecuado para su reutilización
- Para una reutilización segura, entregue el manual y la documentación de mantenimiento al nuevo usuario. La última versión del manual se puede encontrar en [www.rollz.com](http://www.rollz.com)

- ¿Prestas tu Rollz Motion? Si es así, asegúrese de que el usuario tiene acceso y lee el manual para un uso seguro y correcto
- Antes de pasar el Rollz Motion a otra persona, debe haber sido limpiado, desinfectado y verificado técnicamente por el distribuidor en busca de defectos para garantizar un uso seguro

## AL DESEMBALAR

### Comprueba si has recibido todo.

El Rollz Motion se entrega listo para su uso y bien embalado. Comprueba que todas las piezas han sido entregadas. El Rollz Motion se entrega completo:

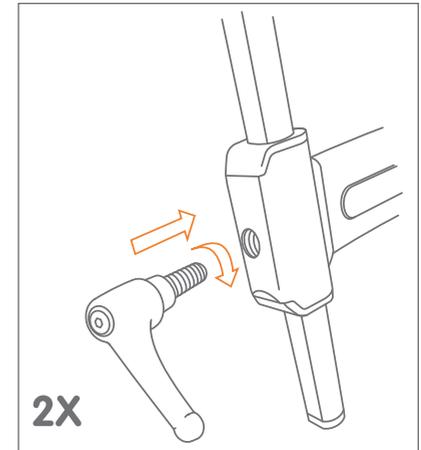
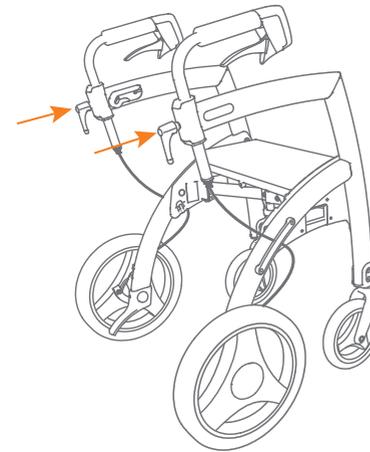
- 1 asiento de cojín...
- 2 manetas de ajuste
- 1 paquete de silla de ruedas
- 2 reposapiés ajustables con llave Allen
- 2 apoyabrazos
- 1 bolsa de equipaje
- 1 manual de usuario
- 1 bomba para los neumáticos (para el Rollz Motion Performance)

### Apriete las manetas de ajuste

Antes de poder usar el andador, hay que atornillar las dos manetas de ajuste. Estos están empaquetados con el cojín del asiento.

Con las manetas de ajuste se fijan las empuñaduras a la altura adecuada.

- Atornille las dos manetas de ajuste hasta que no puedan ir más. Entonces las manetas se cierran (**Figura 1 y 2**)
- Coloca las manetas de ajuste en posición vertical para que apunten hacia abajo. Esto se hace tirando suavemente de la maneta de ajuste y girándola a la posición correcta
- El ajuste de la altura correcta de las empuñaduras se encuentra en la sección Ajuste de la altura



**Figura 1: Enroscar las dos manetas de ajuste** **Figura 2: Apriete las manetas en el sentido de las agujas del reloj**

### Adjuntar la bolsa de equipaje

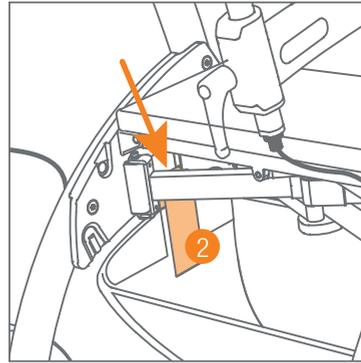
La bolsa de equipaje bajo el marco es fácil de colocar sin herramientas:

- Despliega el Rollz Motion (ver Desplegar y desdoblar) y desempaca la cesta.
- Tire del cierre de velcro de los dos bucles anchos de la bolsa de equipaje.
- La bolsa de equipaje no es simétrica, el lado sigue la forma del marco. Determine cuál es la parte delantera y coloque la bolsa de equipaje correctamente debajo del asiento (**Figura 3**).
- Pasa un lazo ancho por el hueco de la placa lateral de plástico, desde el exterior hacia el interior. Asegure el lazo con el cierre de velcro en el interior de la bolsa de equipaje. Haz lo mismo en el otro lado. (**Figura 4**).
- Empuje el cierre de velcro de ambos lados de la bolsa de equipaje contra el cierre de velcro de la placa lateral de plástico.
- Puedes poner cosas en la bolsa de equipaje desde la parte trasera del Rollz Motion.



**Dónde y cómo ajustarlo?**

- 1. Bolsa de Equipaje
- 2. Tira de velcro
- 3. Hueco lateral para colocar la tira del velcro



**Figura 4: Fijación de las tiras de velcro.**

**Figura 3: Fijación de la bolsa.**

**NOTA**

No lleves más de 10 kg en la bolsa de equipaje.

También puedes usar el andador sin la bolsa de equipaje. Si lo desea, puede quitar el cesto de la siguiente manera:

- a. Tire del cierre de velcro de un lado de la bolsa de equipaje para separarlo de la placa lateral de plástico.
- b. Luego, desde el interior de la bolsa, tire del cierre de velcro del lazo ancho.
- c. Haz lo mismo en el otro lado.

**Reciclar el material de embalaje**

La caja de embalaje es de cartón, puedes entregarla con el papel de desecho. Los bloques de espuma protectora están hechos de plástico. Puedes entregarlas con el plástico viejo, como las bolsas de plástico.

**ADVERTENCIA**  
Mantenga el material de embalaje de plástico lejos de los niños, ya que hay peligro de asfixia.

**USAR COMO ANDADOR**

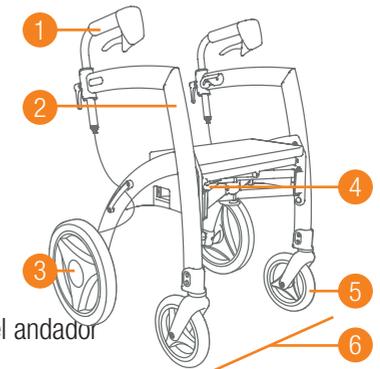
El Rollz Motion se entrega completo para su uso. Todo lo que tienes que hacer es atornillar las manetas de ajuste (ver arriba).

Puede colocar la bolsa de equipaje en la parte inferior (ver arriba). Entonces ajusta las empuñaduras a la altura correcta para ti.

Por favor, lea todos los puntos cuidadosamente antes de usar el andador Rollz Motion:

- ¿Qué hay en el andador?
- Desplegar y plegar
- Ajustar la altura para una postura correcta
- Caminar con el Rollz Motion
- Accionar los frenos
- Descansando en el andador
- Usar la bolsa de equipaje
- Umbrales y bordillos

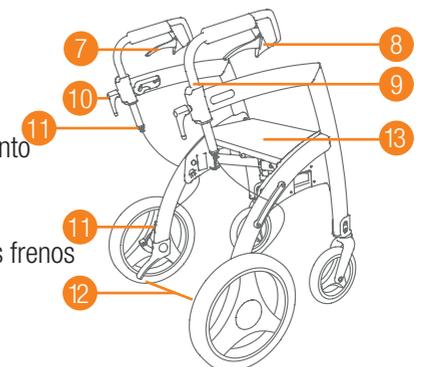
**¿Qué hay en el andador?**



**Figura 5:**

- 1. Empuñaduras
- 2. Cuadro
- 3. Ruedas traseras con frenos de tambor
- 4. Maneta de liberación roja para doblar el andador
- 5. Ruedas delanteras
- 6. Frontal

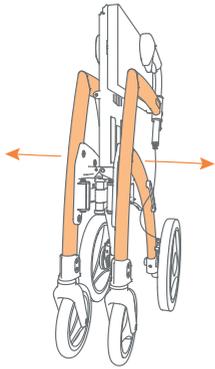
**Figura 5: Estructura**



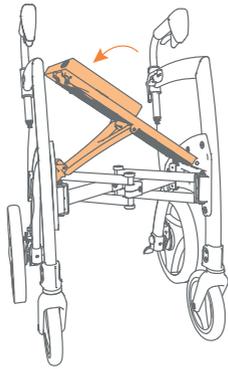
**Figura 6:**

- 7. Frenos de mano
- 8. Palancas de freno de estacionamiento
- 9. Indexación de altura
- 10. Manetas de ajuste
- 11. Tornillos de ajuste para ajustar los frenos
- 12. Ayudantes de cocina
- 13. Cojín de asiento

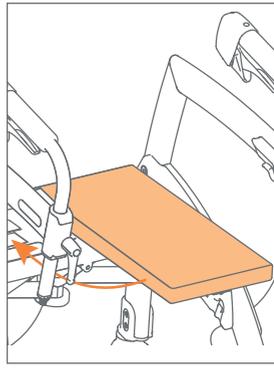
**Figura 6: Partes**



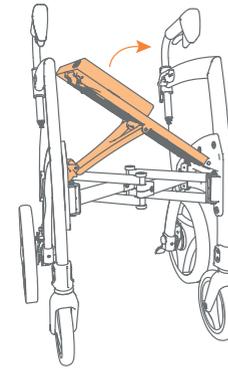
**Figura 7:** Desplegar el marco tirando hacia afuera separándolo



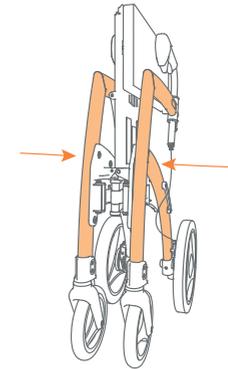
**Figura 8:** Empujar el asiento hacia abajo hasta que oiga un "clic"



**Figura 9:** Retire el cojín y colocalo en el asiento



**Figura 11B:** Levante el asiento ligeramente.



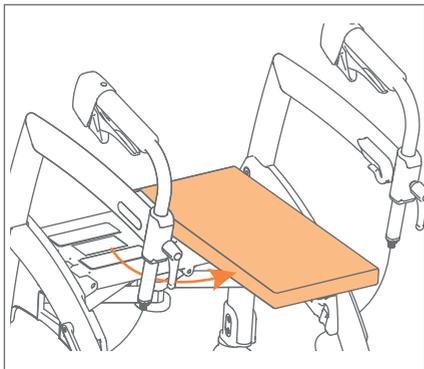
**Figura 11C:** Presionar el marco hasta juntarlos

## Desplegar y plegar

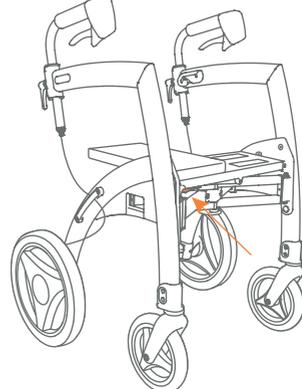
Cómo plegar el Rollz Motion para transformarlo en un paquete compacto y poder introducirlo en el interior de casi cualquier coche.

Despliegue de la siguiente manera:

- a. Tire de los lados del marco hasta que el andador esté casi completamente desplegado (**Figura 7**).
- b. Empuja el asiento con la mano hasta que encaje en su sitio. Importante: el asiento no está bien asegurado hasta que no se oiga un claro 'clic' (**Figura 8**).
- c. Retire el cojín y colocalo en el asiento (**Figura 9**).



**Figura 10:** Gire el cojín del asiento.



**Figura 11A:** Mantenga presionada la palanca de liberación roja.

## PRECAUCION

Compruebe que el asiento esté ocupado antes de usarlo. Tire suavemente del asiento ligeramente hacia arriba en el centro para comprobar que está bien bloqueado en su lugar. Sólo así se puede usar el Rollz Motion de forma segura.

El plegado va así:

- a. Vacía la cesta antes de plegar el marco.
- b. ¿El paquete de la silla de ruedas está unido al andador? Entonces quítalo primero. Ver **Retirar el paquete silla de ruedas**.
- c. Saque el cojín del asiento, gírelo 90 grados y colóquelo transversalmente en el lado de la maneta roja (**Figura 10**).
- d. Presione el botón rojo de liberación debajo del asiento y (**Figura 11A**) y levante parcialmente el asiento (**Figura 11B**).
- e. Empujar los lados del marco hacia cada uno de ellos hasta que el andador esté completamente plegado (**Figura 11C**).

## NOTA

Al plegar el marco, la cesta debe estar vacía y el paquete de la silla de ruedas debe estar quitado.

## Ajustar la altura para una postura correcta

El ajuste correcto de la altura (**Figura 12**) es crucial para el uso óptimo del Rollz Motion. La altura puede ser ajustada entre las posiciones mínima y máxima.

De esta manera, el Rollz Motion puede ser fácilmente ajustado para satisfacer las necesidades individuales.

- a. Afloje las manijas de ajuste en el sentido contrario a las agujas del reloj (Figuras 13 y 14)

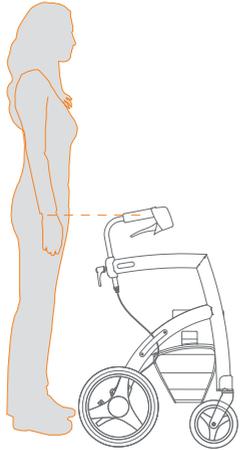


Figura 12: Determinar la altura correcta.

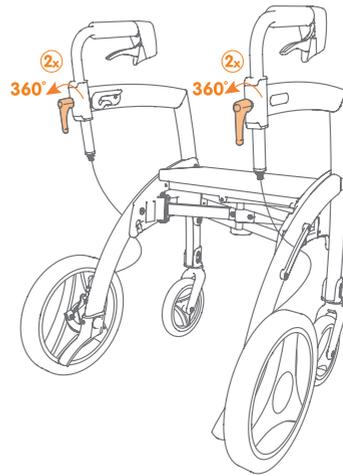


Figura 13: Afloje las manijas de ajuste.

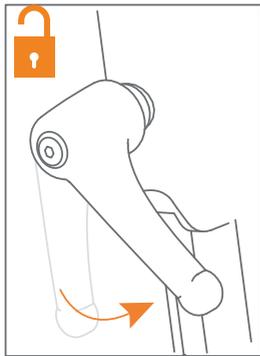


Figura 14: Gire en sentido contrario a las agujas del reloj.

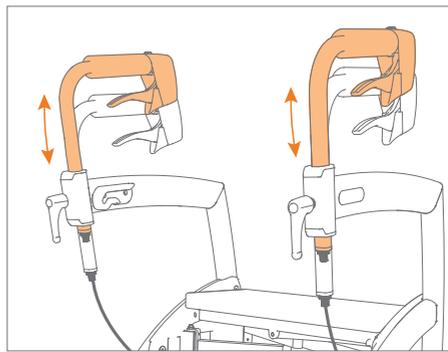


Figura 15: Establecer la altura correcta.

- b. Deslice las empuñaduras a la altura correcta para usted (Figura 15)

- c. Para determinar la altura correcta, párese entre las empuñaduras del Rollz Motion con los brazos suspendidos. Las asas deben estar a la altura de las muñecas (Figura 12)

- d. Comprueba que ambos mangos tienen la misma altura usando el índice de altura

- e. Asegúrate de que las empuñaduras estén rectas sobre los lados del Rollz Motion y apunten hacia el frente

- f. Vuelva a apretar las manetas de ajuste en el sentido de las agujas del reloj (Figura 16A y 16B). Compruebe que el pasador del freno de mano está totalmente enganchado en la posición correcta

- g. Coloca las manetas de ajuste en posición vertical para que apunten hacia abajo. Esto se hace tirando suavemente de la manija de ajuste y girándola a la posición correcta (Figura 17)

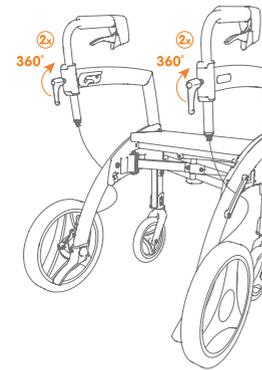


Figura 16A: Apriete las manetas de ajuste.

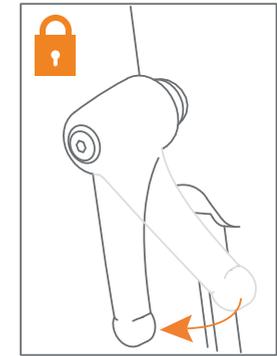


Figura 16B: Apriete y colóquelo verticalmente

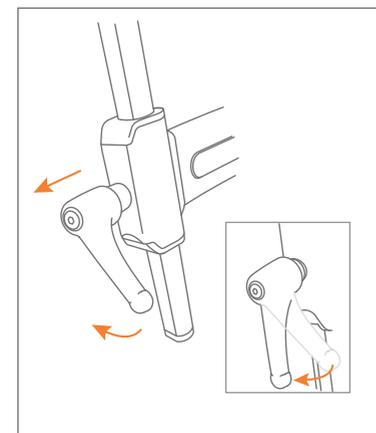


Figura 17: Posicionar correctamente la maneta de ajuste.

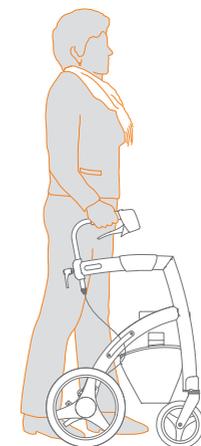


Figura 18: Camina erguido, siempre cerca de tu andador.

### PRECAUCIÓN

Coloque siempre las dos empuñaduras a la misma altura para mantener la estabilidad. El ajuste incorrecto de la altura provoca un desequilibrio que puede aumentar el riesgo de lesiones. Si el andador no se ajusta a la altura correcta, su uso puede causar dolor de cuello o de espalda.

### Camina con el andador

Gracias a su diseño ergonómico, el Rollz Motion le permite caminar erguido, estable y cómodo.

- Asegúrate de que las empuñaduras se ajusten a la altura correcta para ti, esto es esencial. Véase arriba en Ajuste de la altura para la posición correcta.
- Mientras camina, siéntese entre las empuñaduras y, si es necesario, apóyese en el Rollz Motion. De esta manera, se camina lo más cerca posible del rodillo, que es el que más apoyo proporciona (**Figura 18**).
- Mantenga los brazos y las manos relajadas, lo que evita la sobrecarga. También es más seguro y más agradable.

### PRECAUCIÓN

Mientras camina con el andador, tenga cuidado de tomar una ruta segura.

**ADVERTENCIA** Evite al conducir que una o ambas ruedas delanteras se metan en un agujero, tomen un bache o gran desnivel. Entonces el Andador puede inclinarse hacia adelante en un ángulo en el que podrías caer. El Andador también se podría dañar.

### Controlar los frenos

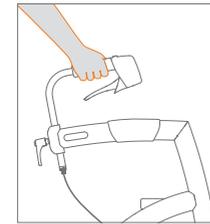
El Rollz Motion tiene frenos de tambor avanzados que funcionan en todas las condiciones climáticas. Los frenos son fáciles de manejar y pueden proporcionar una potencia de frenado variable mientras se conduce. Cuanto más fuerte aprietes los frenos, más frenarás. También puedes bloquear los frenos al aparcar el Rollz Motion para que no se salga rodando. Pruebe la fuerza de frenado con regularidad, especialmente antes del primer uso, para experimentar cómo funcionan los frenos.

- Si es posible, mantenga los dedos sueltos alrededor de las empuñaduras mientras camina (**Figura 19**). También puedes sostenerlos alrededor de los frenos de mano, con el pulgar en el interior del mango.

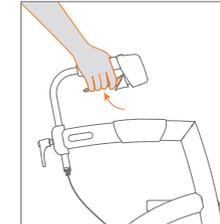
- ¿Quieres frenar? Apriete los frenos de mano (**Figura 20**).

- ¿Quieres poner el andador en el freno de mano para sentarte en él, o para asegurarte de que no se aleje cuando lo sueltes? Primero aprieta los frenos de mano y luego las palancas del freno de mano al mismo tiempo. Entonces suelta los frenos. Ahora su Andador está en la posición de estacionamiento (**Figura 21**).

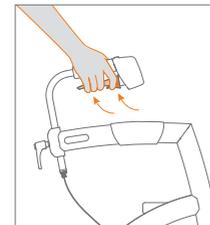
- ¿Quieres sacar el andador del estacionamiento? Apriete y suelte los frenos de mano de nuevo (**Figura 22**). Ahora la posición de estacionamiento ha sido levantada.



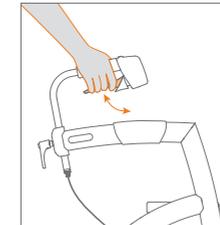
**Figura 19: Conducción.**



**Figura 20: Frenado.**



**Figura 21: Aplicar el freno de mano.**



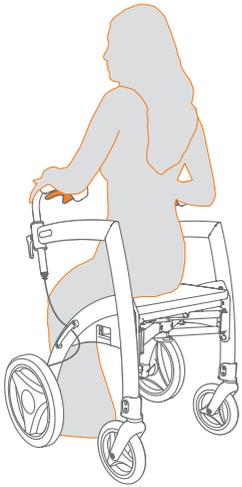
**Figura 22: Soltar freno de mano**

**ADVERTENCIA** Si presiona los frenos con demasiada fuerza mientras camina, el Rollz Motion puede detenerse rápidamente.

### Descanse en el andador

El andador Rollz Motion lo apoya mientras camina. También puedes sentarte en él cuando quieras tomar un descanso.

- Siempre ponga su andador en el freno primero, en la posición de estacionamiento. Ver cómo funcionan los frenos. Es peligroso si el Rollz Motion se mueve mientras está sentado sobre él o si se sentarse.
- Luego puede sentarse en el asiento (**Figura 23**). Cuidado siempre que el andador Rollz Motion está en la posición de estacionamiento.



**Figura 23: Sentado en el asiento del andador.**

### PRECAUCIÓN

El Andador no es adecuado para moverse en posición sentada. No está diseñada como una llamada silla triple. Podrías caerte, con todos los riesgos que eso conlleva.

### Usar la bolsa de equipaje

- La bolsa de equipaje bajo el asiento es accesible desde la parte trasera del Rollz Motion.
- La bolsa de equipaje puede llevar un peso máximo de 10 kg.
- Si la cesta está vacía, puede permanecer sujeta cuando se pliega el marco.

### NOTA

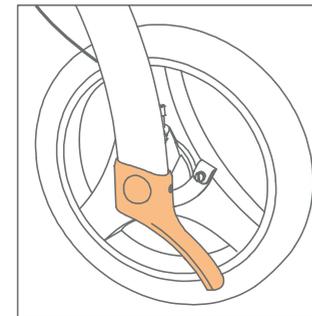
No sobrecargue la cesta.

### Umbrales y bordillos bajos

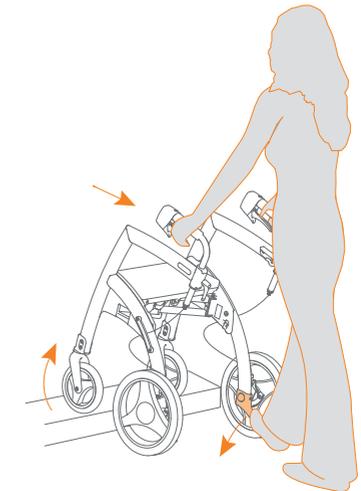
Para alcanzar fácilmente una altura de unos 15 cm en las aceras, o por encima de los umbrales, el Rollz Motion tiene dos ayudas de umbral.

- Coloca el Rollz Motion andador con las ruedas delanteras contra el umbral o el bordillo.

- Utilice su pie izquierdo o derecho para empujar hacia abajo el umbral de ayuda izquierdo o derecho (**Figura 24**) mientras tira del Rollz Motion hacia atrás con sus manos. Las ruedas delanteras se despegarán del suelo. Ahora empuja el Rollz Motion hacia adelante hasta que estés claramente sobre el pavimento o sobre el umbral con las ruedas delanteras (**Fig. 25**).
- Baje las ruedas delanteras sobre el pavimento o el suelo.
- Entonces empuja el Andador más adelante hasta que las ruedas traseras estén completamente en el pavimento o sobre el umbral.



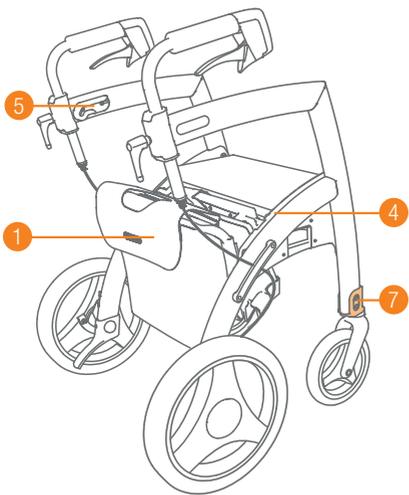
**Figura 24: Usando la ayuda del umbral.**



**Figura 25: Subir a la acera o cruzar el umbral.**

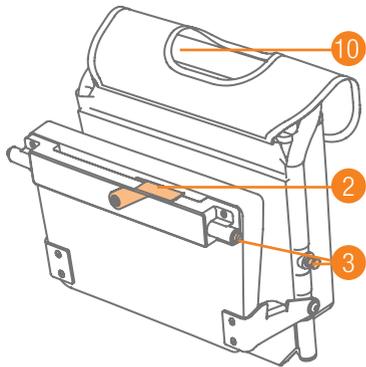
## DE ANDADOR A SILLA DE RUEDAS DE TRANSPORTE

El Rollz Motion viene con un paquete de silla de ruedas. Este paquete se puede adjuntar al Rollz Motion al salir (**Figura 26**). Esto transforma tu andador en una silla de ruedas de transporte en menos de un minuto en el camino. Todo lo que tienes que hacer es desplegar el paquete de la silla de ruedas, colocar los reposapiés y girar las empuñaduras. Entonces ya puedes sentarte en la silla de ruedas. Es igual de fácil convertir la silla de ruedas en un andador de nuevo cuando estás en movimiento.

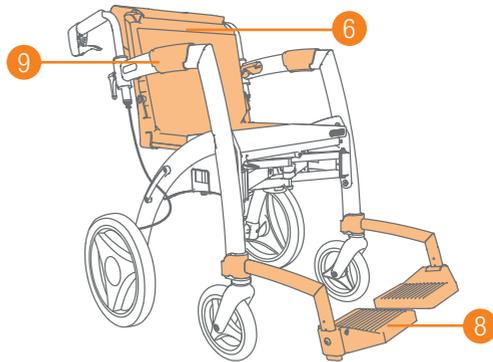


Para ser usada como una silla de ruedas de transporte, también se necesita alguien que la empuje. Un usuario que está solo en la carretera no puede usar el Rollz Motion como una silla de ruedas. Sin embargo, puede sentarse cómodamente en él.

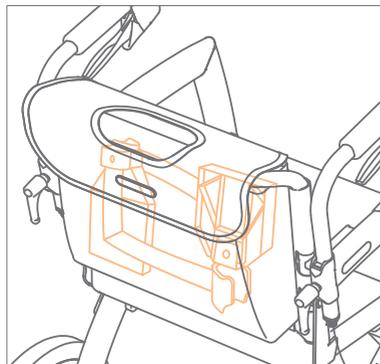
**Figura 26:** Andador Rollz Motion con paquete de silla de ruedas adjunto.



**Figura 27:** Paquete de silla de ruedas.



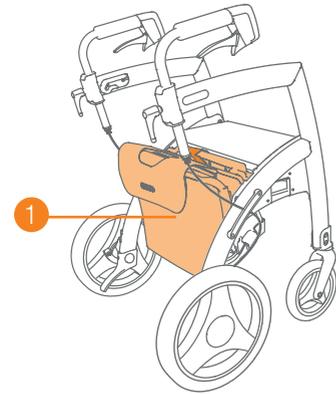
**Figura 28:** Silla de ruedas Rollz Motion.



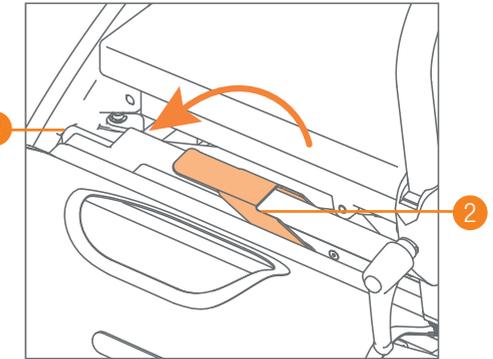
**Figura 29:** Los reposapiés en la bolsa del paquete de la silla de ruedas.



**Figura 30:** Colocación del paquete de la silla de ruedas.



**Figura 31:** Paquete de silla de ruedas adjunto en la parte inferior.



**Figura 32:** Bloqueo del paquete de la silla de ruedas.

**PRECAUCIÓN**

La silla de ruedas de transporte Rollz Motion puede cargar hasta 125 kg. Esta silla de ruedas está destinada a una sola persona. Si más de una persona está sentada en la silla de ruedas al mismo tiempo, ésta puede resultar dañada.

**ADVERTENCIA**

Durante el transporte en un taxi, autobús, tren u otro vehículo accesible para sillas de ruedas, el usuario no puede permanecer sentado en la silla de ruedas Rollz Motion. La silla de ruedas no está destinada a este uso.

**¿Qué hay en el andador y la silla de ruedas en uno?**

- 1. Paquete sillas de ruedas
- 2. Palanca roja
- 3. Clavijas de cierre
- 4. Receso detrás del asiento
- 5. Guías superiores en el marco
- 6. Respaldo
- 7. Soportes para los pies
- 8. Reposapiés
- 9. Reposabrazos
- 10. Asa del paquete silla de ruedas

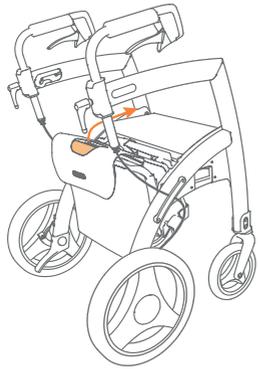


Figura 33: Tire del respaldo arriba

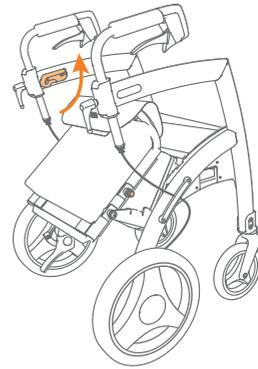


Figura 34: Tire del respaldo hacia arriba. Tire hacia adelante.



Figura 35: Encajar el respaldo en las guías



Figura 36: Apriete la maneta de ajuste.

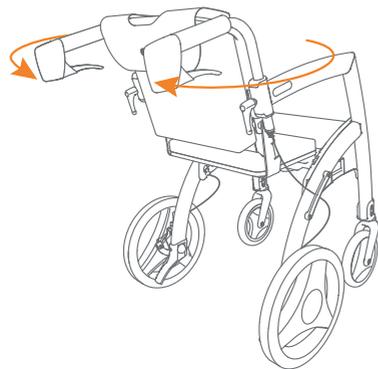


Figura 37: Girar empuñaduras.



Figura 38: Apriete la maneta de ajuste.

## Acoplar el paquete de la silla de ruedas

- Tome el paquete de la silla de ruedas Rollz Motion y mantenga el lado de la bolsa mirando hacia usted (**Figura 30**).
- Levante la palanca roja con la otra mano. Esto moverá los pasadores hacia adentro.
- Ponga el paquete de la silla de ruedas en los huecos detrás del asiento contra el asiento (**Figura 31**).
- Empuje la palanca roja hacia abajo sin fuerza para bloquear el paquete de la silla de ruedas. Esto hace que los pasadores de cierre se salgan para que el paquete quede bien sujeto (**Figura 32**). Ahora puedes simplemente caminar con el Rollz Motion andador.
- ¿No baja fácilmente la palanca roja? Entonces saca el paquete de la silla de ruedas de los huecos detrás del asiento e inténtalo de nuevo. Si no funciona después de varios intentos, por favor, póngase en contacto con su proveedor.

### NOTA

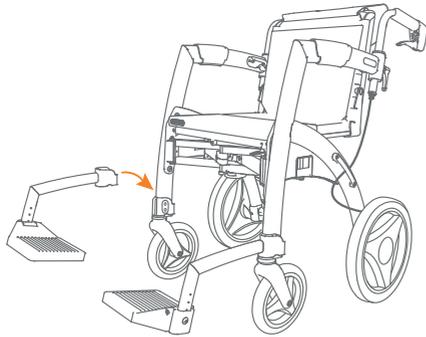
Forzar la maneta roja puede dañar el Rollz Motion.

## Desplegando el paquete de la silla de ruedas

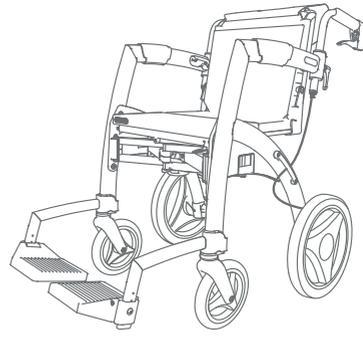
- Antes de comenzar, sujete el paquete de la silla de ruedas al Rollz Motion (**Figura 31**).
- Si quiere convertir el Andador en una silla de ruedas, despliegue el paquete de la silla de ruedas. Agarre el asa del paquete de la silla de ruedas y tire del respaldo hacia arriba hasta que no vaya más allá y hacia adelante hasta la mitad del marco (**Figura 33**).
- A continuación, tire del respaldo hacia arriba y hacia atrás (figura 34) hasta que los pasadores de bloqueo de las guías superiores encajen en el marco (**Figura 35**). ¿Los pasadores de bloqueo superiores no se deslizan suavemente en las guías del marco? Entonces empuja el respaldo hacia adelante de nuevo hasta la mitad del cuadro e inténtalo de nuevo.
- Desenrosque las manijas de ajuste en sentido contrario a las agujas del reloj (**Figura 36**) y gire las manijas hasta que apunten directamente hacia atrás (**Figura 37**). Ajuste la altura correcta para el empujador y apriete las manijas de ajuste en el sentido de las agujas del reloj (**Figura 38**). Véase también Ajuste de la altura para la posición correcta.

e. Los reposapiés se encuentran en la bolsa de la silla de ruedas. Coloque los reposapiés en la parte delantera del Rollz Motion en los soportes de los reposapiés. Deje que se deslicen hacia abajo desde la parte superior de los soportes de los pies (**Figura 39**). ¿No se deslizan los reposapiés suavemente sobre los porta pies? Entonces no aplique ninguna fuerza. Tráelos de vuelta e inténtalo de nuevo.

f. La silla de ruedas ya está lista para su uso (**Figura 40**).



**Figura 39:** Colocar reposapiés



**Figura 40:** Solla de ruedas para usar

#### NOTA

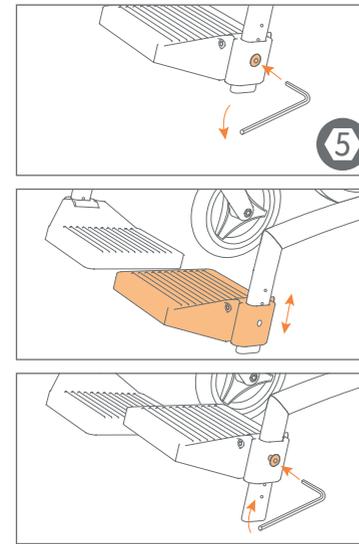
No aplique la fuerza si el despliegue no se realiza sin problemas. Esto puede dañar el paquete de la silla de ruedas. Si el despliegue no tiene éxito después de varios intentos, por favor, póngase en contacto con su proveedor.

#### PRECAUCIÓN

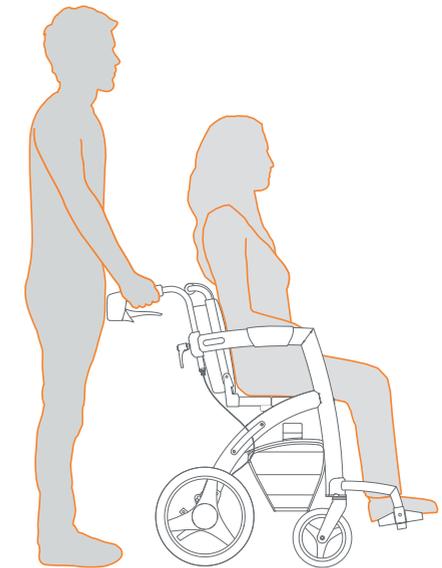
Antes de sentarse, compruebe siempre que los pasadores de bloqueo están correctamente fijados en las guías. Si uno de los pasadores de cierre no está asegurado, no se siente, sino que reposicione el asiento.

#### Colocación de los reposapiés (una sola vez)

El Rollz Motion viene con dos reposapiés ajustables. Puede ajustarlas a la altura deseada con la llave Allen de tamaño 5 suministrada (**Figura 41**). La altura correcta depende de la longitud de la parte inferior de la pierna y de la posición del usuario al sentarse. Asegúrate de que la distribución de la presión en las piernas y el asiento sea óptima. Si los reposapiés se ajustan demasiado alto, habrá demasiada presión en la superficie del asiento. Si los reposapiés se ajustan demasiado bajo, la presión sobre los muslos será demasiado grande.



**Figura 41:** Ajustar reposapiés a la altura con la llave Allen n° 5



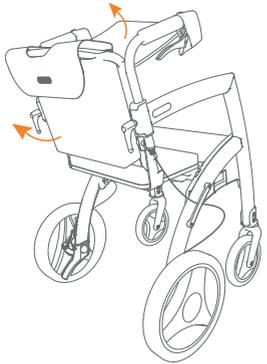
**Figura 42:** Ajuste posición silla de ruedas

Cuando está correctamente posicionado, el usuario se sienta con la parte inferior de sus piernas en un ángulo de aproximadamente 90 grados y experimenta la distribución de la presión como algo agradable (**Figura 42**).

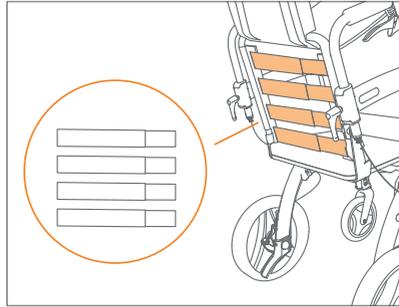
#### Ajuste del respaldo (una sola vez)

Las correas de ajuste están escondidas en el respaldo del paquete de la silla de ruedas Rollz. Para una óptima comodidad de asiento, es importante ajustar estas correas de ajuste para que se adapten al usuario. Esto sólo es necesario durante el primer uso - o si el peso del usuario ha cambiado significativamente.

- Convierta el Rollz Motion en una silla de ruedas (**Figura 40**) y asegúrese de que los reposapiés se han retirado de la bolsa de la silla de ruedas.
- Tire de la cinta de velcro de la parte trasera del paquete de la silla de ruedas Rollz tirando de la bolsa del paquete de la silla de ruedas hacia arriba desde la parte inferior. También tire de la cubierta trasera hacia arriba desde abajo (**Figura 43**). Ahora las correas de ajuste son claramente visibles (**Figura 44**).
- Ajuste las correas tirando del velcro y volviéndolas a colocar en el ajuste deseado (**Figura 45**).



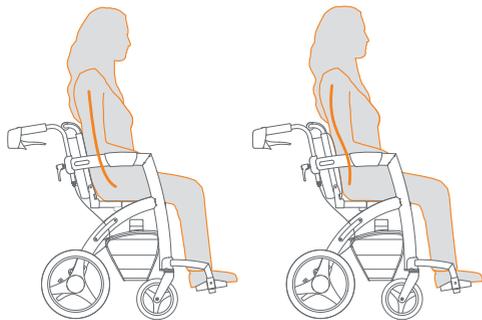
**Figura 43:** Liberación de las correas de ajuste.



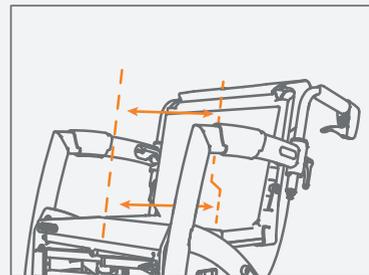
**Figura 44:** Cuatro correas de ajuste ajustables.



**Figura 45:** Más flojo para una mayor profundidad del asiento.



**Figura 47:** Antes y después de ajustar las correas de ajuste, la posición correcta para sentarse derecha.



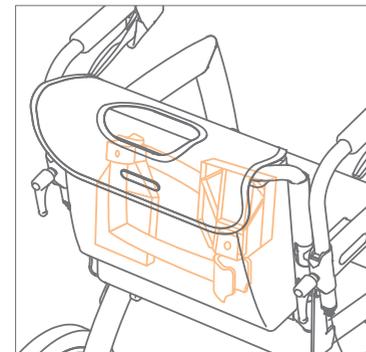
**Figura 46:** Dos correas inferiores aflojadas.

- d. En la mayoría de los casos, los neumáticos inferiores se ajustarán más flojos que los dos superiores (**Figura 46**). Coloque la correa de velcro de manera que la pelvis del usuario esté en posición vertical y el respaldo apoye bien la espalda.
- e. Ponga la cubierta trasera y la bolsa del kit de la silla de ruedas en su sitio.
- f. Intente ver si se siente tan bien en una postura correcta (**Figura 47**).

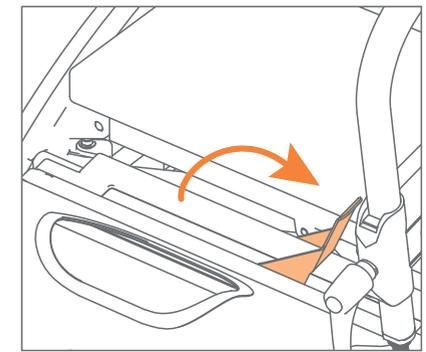
**Doblar el paquete silla de ruedas**

¿Quieres convertir la silla de ruedas en un andador de nuevo? Doblarlo va al revés.

- a. Quita los reposapiés. Deje que se deslicen hacia arriba hasta que salgan de los soportes de los pies. Guárdelos en la bolsa del paquete de la silla de ruedas, reflejados en relación con cada uno de ellos (**Figura 48**).
- b. Agarra la manija del paquete de la silla de ruedas y empuja el respaldo hacia adelante hasta la mitad del armazón. Entonces empuja el respaldo hacia atrás y hacia abajo hasta que el respaldo esté contra el asiento. Luego se dobla el paquete de la silla de ruedas.
- c. Ahora sólo gira las manijas. Desenrosque las manijas de ajuste en sentido contrario a las agujas del reloj. Gire las manijas desde el exterior hasta que apunten hacia adelante. Ajuste la altura correcta para usted y apriete las manijas de ajuste en el sentido de las agujas del reloj. Mira: **Ajustando la altura para la posición correcta**.
- d. El paquete de la silla de ruedas simplemente permanece en su lugar mientras camina después del colapso.



**Figura 48:** Almacenamiento de los reposapiés



**Figura 49:** Desbloquear el paquete silla de ruedas.

## Desacoplar del paquete de la silla de ruedas

- Levante la palanca roja sin usar la fuerza. Esto mueve los pasadores de cierre hacia adentro. Esto es desbloquear **(Figura 49)**.
- Toma el asa del paquete de la silla de ruedas y tira de ella hacia arriba sin fuerza.
- Entonces baja la palanca roja.
- Ahora puedes guardar el paquete, por ejemplo, si transportas el Rollz Motion en tu coche. Los reposapiés permanecen en su lugar.

## USO COMO UNA SILLA DE RUEDAS DE TRANSPORTE

### A su ritmo

Quien se siente en una silla de ruedas por primera vez y sea empujado tendrá que acostumbrarse a ella. Y tal vez el empujador también tiene que acostumbrarse a ello. Es mejor que el empujador sintonice constantemente con la persona en la silla de ruedas sobre el ritmo y la ruta a seguir. De esta manera ambos se acostumbrarán a la nueva situación. Camina con calma, así podrás hacer ajustes a tiempo.

### Instrucciones de seguridad

#### PRECAUCIÓN

Asegúrese de que las correas del respaldo estén bien ajustadas, vea **Ajuste del respaldo**. Si la profundidad del asiento es lo suficientemente grande, el peso del asiento descansa lo más posible. Esto es mejor y más seguro. También empuja más ligero.

En la oscuridad o cuando llueve mucho, la visibilidad de la superficie de la carretera puede ser obstruida y esto puede ser peligroso. Busquen juntos la mejor y más segura ruta para caminar. La buena visibilidad y la buena luz son importantes.



#### ADVERTENCIA

- Evite conducir hacia un agujero o un bache. Entonces la silla de ruedas con la persona sentada en ella podría volcar.
- No se suba a las salientes o elevaciones. Entonces el de la silla de ruedas disparará hacia adelante.

- Por lo tanto, cuando camine con la silla de ruedas, tenga cuidado para determinar una ruta segura.
- Precaución: no conduzca su silla de ruedas por la acera o por un desnivel de antemano. Esto puede ser peligroso porque la persona en la silla de ruedas puede caerse hacia adelante. Da la vuelta a la silla de ruedas y retrocede por la acera.

### Subir un bordillo

El subir seguro un bordillo a una acera **(Figura 50)**:

- Coloca las ruedas delanteras de la silla de ruedas contra el bordillo.
- Aprieta los frenos, da un pequeño paso atrás e inclina cuidadosamente la silla de ruedas hacia ti. De esta manera las ruedas delanteras se levantan del suelo. Es más fácil cuando el empujador presiona el ayudante del bordillo con un pie.
- Suelta los frenos. Conduzca la silla de transporte sobre las ruedas traseras hacia adelante, hasta que las ruedas delanteras estén sobre el pavimento. Da un paso adelante.
- Bajen suavemente las ruedas delanteras en el pavimento, conduzcan un poco hacia adelante y empujen hasta que las ruedas traseras estén en el pavimento también.
- Aprieta el freno y pisa el pavimento tú mismo.

A menudo es más fácil usar las rampas en el bordillo. Esto también depende de la pendiente del lugar.

### Conducir fuera de las aceras de forma segura

Bajar seguro un bordillo de la acera **(Figure 51)**:

- Miren cuidadosamente hacia adelante para elegir la ruta más suave posible.
- Acérquese con cuidado a los bordillos, a las diferencias de altura o a los terrenos irregulares.
- Al bajar un bordillo, el empujador gira la silla de ruedas y lentamente se aleja del bordillo.
- De esta manera, la persona que se sienta se apoya en el respaldo cuando se hace el movimiento.

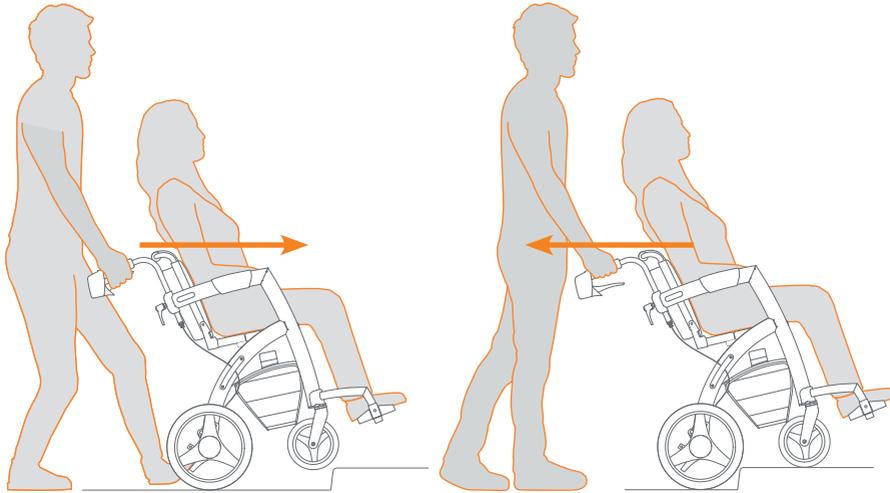


Figura 50: Subir un bordillo a una acera.

Figura 51: Bajar de un bordillo apoyar ruedas delanteras en la acera



**ADVERTENCIA**

Si el empujador con la silla de ruedas se adelanta repentinamente desde un bordillo o un saliente de más de 3 cm, la persona en la silla de ruedas puede disparar hacia adelante e incluso caerse. Esto también puede ocurrir cuando el empujador choca fuertemente contra tal saliente. Por lo tanto, evite conducir o chocar con el pavimento sin que se note. También evita los agujeros en el pavimento o en la superficie de la carretera.

Una de las dos ruedas delanteras puede terminar abruptamente en un agujero así, causando que la silla de ruedas se vuelque inesperadamente. En ese caso, se aplicará una fuerza desproporcionada a una de las ruedas delanteras, lo que podría dañar la suspensión. Por lo tanto, ten cuidado y elige una ruta segura.

**Pistas**

La silla de ruedas de transporte está pensada para ser usada en una superficie dura y plana. Cuando la superficie de la carretera se inclina ligeramente hacia un lado, es más difícil mantener el rumbo. Para evitar la inclinación, la inclinación no debe ser demasiado pronunciada (Figura 52).

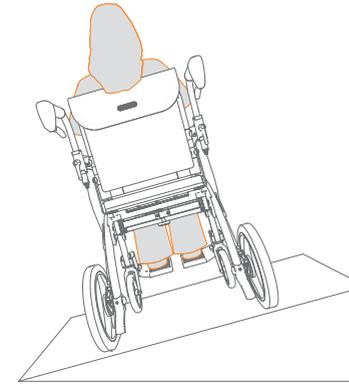


Figura 52: La máxima inclinación lateral es de 15°.

**PRECAUCIÓN**

- El ángulo de inclinación lateral no excederá de 15°. Si el ángulo de inclinación lateral es mayor, corre el riesgo de volcar con una silla de ruedas y todo eso.
- Si subes una ligera inclinación, el empuje puede ser bastante fuerte. Si el empujador quiere tomar un descanso, ponga la silla de ruedas en el freno de mano.
- Tengan mucho cuidado al conducir por una ligera pendiente. El empujador debe frenar suavemente para evitar ir demasiado rápido.
- Asegúrate de no conducir por pendientes empinadas.

**ESPECIFICACIONES DEL MOVIMIENTO ROLLZ**

Especificaciones del producto (véase también las figuras 53 y 54)

MEDIDAS DEL PRODUCTO			
	Rollz Motion <sup>2</sup>	Rollz Motion <sup>2</sup> Small	Rollz Motion Performance
Peso de Andador	11,6 kg	11,6 kg	11,4 kg
Peso Paquete Silla de Ruedas	3,4 kg	3,4 kg	3,4 kg
Dimensión Andador Desplegado H x D x W	87-99 x 63 x 67 cm	83-95 x 63 x 67 cm	87-99 x 63 x 67 cm
Dimensión Silla de Ruedas Desplegada H x L x W	81-94 x 112 x 67 cm	78-91 x 112 x 67 cm	81-93 x 112 x 67 cm
Dimensión Andador Plegado H x D x W	90-99 x 63 x 31 cm	85-95 x 63 x 31 cm	90-99 x 63 x 29 cm
Tamaño Ruedas Traseras	12 inch	12 inch	12½ x 2¼ inch
Tamaño Ruedas Delanteras	8 inch	8 inch	8 x 1¼ inch

MEDIDAS ERGONOMICAS			
	Rollz Motion <sup>2</sup>	Rollz Motion <sup>2</sup> Small	Rollz Motion Performance
Peso Máximo Usuario	125 kg	125 kg	125 kg
Altura mínima y máxima del usuario y empujador	Ca 1,60 m tot 1,90 m	Ca 1,50-1,85 m	Ca 1,60 m tot 1,90 m
Dimensión Asiento del Andador H x D x W	55 x 20 x 45 cm	50 x 20 x 45 cm	55 x 20 x 45 cm
Dimensión Asiento de la Silla de Ruedas H x D x W	42-48 x 42 x 45 cm	37-43 x 42 x 45 cm	43-49 x 42 x 45 cm
Altura mínima y máxima de las empuñaduras del Andador	87-98 cm	82-94 cm	86-98 cm
Altura mínima y máxima de las empuñaduras de la Silla de Ruedas	81-93 cm	78-90 cm	81-92 cm
Distancia entre empuñaduras	44,5 cm	44,5 cm	44,5 cm

### Información de materiales

**Marco:** aluminio soldado con una capa de laca.

**Empuñaduras:** espuma de poliuretano (PU).

**Cojín de asiento:** tapizado y paquete de silla de ruedas: 100% poliéster.

**Cojín interior del asiento y paquete de la silla de ruedas:** acolchado de espuma de PU o poliuretano.

**Ruedas delanteras del Rollz Motion<sup>2</sup>:** llantas de plástico con neumáticos de goma de PU.

**Ruedas traseras del Rollz Motion<sup>2</sup>:** llantas de plástico con neumáticos de goma espuma EVA. El EVA o acetato de vinilo de etileno es un material flexible, duro, resistente a los rayos UV y a la intemperie, aislante, inodoro y resistente a la abrasión, que es ligero y absorbente de impactos.

**Ruedas delanteras y traseras del Rollz Motion Performance:** llantas de plástico con neumáticos. El neumático exterior es de goma sintética, el interior de goma sintética con una llamada válvula de ciclomotor o de coche.

**Apoyabrazos:** cubierta de neopreno con caucho de estireno butadieno (SBR); acolchado de goma espuma EVA.

**Reposapiés:** marco de aluminio con reposapiés de plástico.

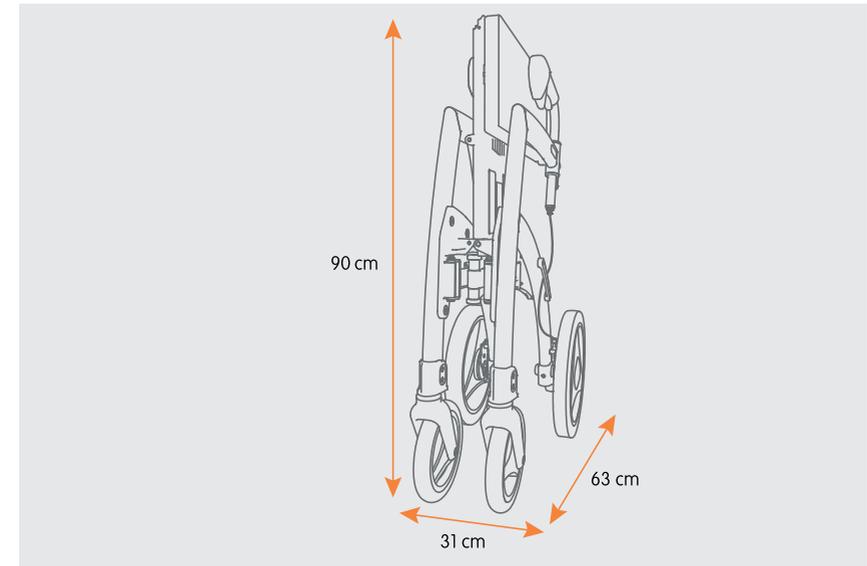


Figura 53: Así de compacto es el Rollz Motion plegado.

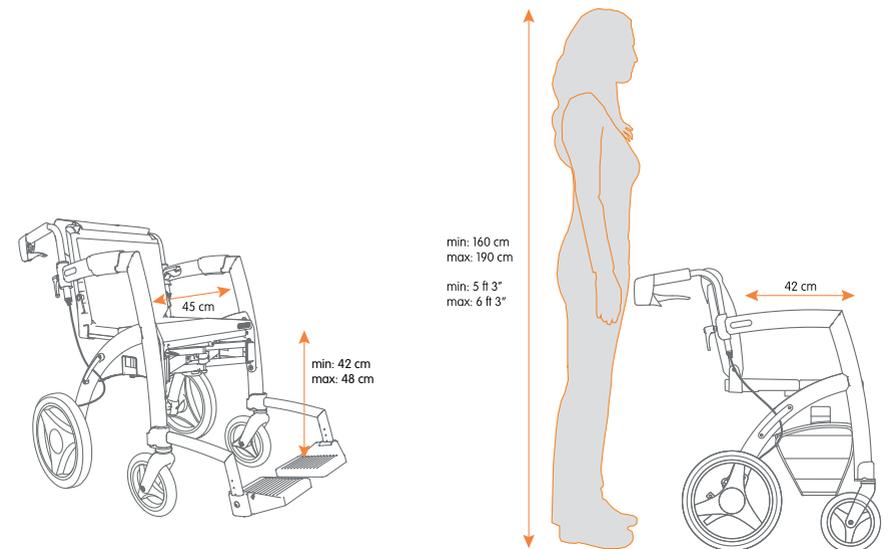


Figura 54: Dimensiones ergonómicas de la silla de ruedas Rollz Motion<sup>2</sup>.

## ACCESORIOS

La funcionalidad del Rollz Motion puede ampliarse mediante el uso de accesorios como una funda de viaje, un soporte 3 en 1 para el paquete de la silla de ruedas, un bastón y una bolsa, un paraguas, un cinturón, un portavasos y un respaldo flexible. Utilice únicamente accesorios originales o aprobados por Rollz International BV. Nuevos accesorios son lanzados regularmente, consulte el sitio web [www.rollz.com](http://www.rollz.com) o pregunte a su proveedor.

## MANTENIMIENTO

El mantenimiento regular prolonga la vida útil y aumenta la seguridad de su Rollz Motion.

### Limpieza/desinfección

Se recomienda una limpieza frecuente para mantener el Rollz Motion en condiciones óptimas.

- a. El marco y las asas se pueden limpiar con agua tibia y un paño. Seca bien tu Rollz Motion después de limpiarlo. Las manchas más difíciles se pueden eliminar con un detergente suave.
- b. Evite el contacto excesivo del agua con las partes móviles, como los ejes y los puntos de pivote.
- c. Los mangos del ANDADOR y el mango del paquete silla de ruedas y los apoyabrazos no pueden ser desinfectados con un desinfectante a base de alcohol. Esto dañará el material. Limpie estas partes con agua jabonosa tibia.
- d. Las ruedas se pueden limpiar con un cepillo de plástico y agua tibia. No use un cepillo de alambre. Tal cepillo dañará tu Rollz Motion.
- e. Cuando se transfiere a un nuevo usuario, el Rollz Motion debe ser desinfectado.

### NOTA

No utilice desinfectantes a base de alcohol.

### Lavar la tapicería

La funda del cojín del asiento Rollz Motion es extraíble y lavable (**Figura 55**). Siempre retire el cojín interior antes de lavarlo.

- a. Tire del cojín del asiento que está abrochado con velcro.
- b. Abre la cremallera del asiento y quita el cojín interior.
- c. La tapicería puede lavarse ahora en la lavadora a un máximo de 30 °C.
- d. Sólo seca la tapicería al aire, no en la secadora.
- e. Ponga el cojín interior de nuevo en el tapizado y abra la cremallera del asiento.
- f. Coloca el cojín interior tapizado en el asiento con velcro.

### NOTA

Nunca blanquee o limpie en seco la tapicería. Lavar la cubierta a una temperatura máxima de 30 °C, nunca secar en secadora y nunca planchar.

### ¿Qué es y en dónde?

1. Cojín de asiento
2. Velcro
3. Cremallera

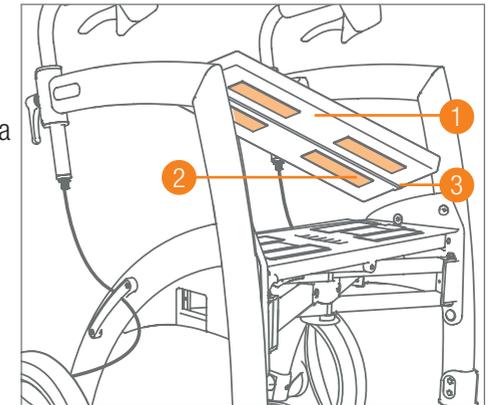


Figura 55: Retirar cojín del asiento del andador

### Ajuste de los frenos

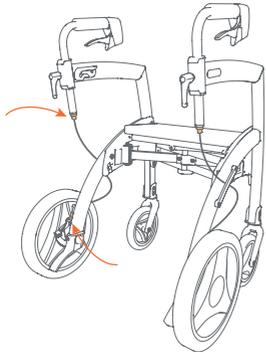
Con el uso, los frenos del Rollz Motion pueden desgastarse. Como resultado, puede ser necesario reajustar los frenos. Ajustando los frenos correctamente, puede prevenir problemas y hacer un uso óptimo de ellos. Por lo tanto, compruebe regularmente, preferiblemente antes de cada uso, que los frenos funcionan correctamente. Si aprietas los frenos de mano a fondo, el Rollz Motion debería bloquearse completamente. Al soltar los frenos de mano, el Rollz Motion debe moverse libremente.

¿Los frenos no funcionan bien? Puede ajustar los frenos de dos maneras: en la parte superior e inferior del cable del freno (**Figura 56**). El ajuste en la parte inferior del cable del freno en las ruedas traseras es para un ajuste más radical. Con el ajuste en la parte superior del cable del freno, justo debajo del botón de ajuste, puedes ajustar el rendimiento del freno. Asegúrate de que tanto el freno izquierdo como el derecho estén bien ajustados.

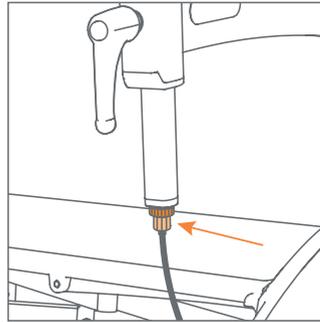
## Ajuste del freno arriba

Con el ajuste del freno en la parte superior, puedes ajustar los frenos un poco más fuertes.

- El Rollz Motion no debe estar en los frenos de estacionamiento mientras se ajustan los frenos.
- Primero afloja el anillo de cierre (tira del cable hacia abajo para facilitararlo). Esto le da el espacio para apretar o aflojar el ajustador que está debajo **(Figura 57)**.
- Vuelva a apretar la arandela de seguridad y compruebe que proporciona la fuerza de frenado necesaria.
- Haz lo mismo en el otro lado y comprueba que ambos frenos ofrecen la misma resistencia.



**Figura 56:** Ajuste del freno mediante los tornillos de ajuste por encima y por debajo del cable de freno.



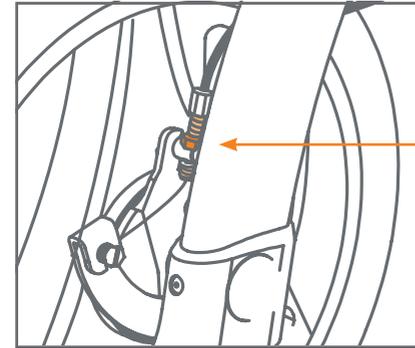
**Figura 57:** Detalle del ajuste del freno mediante el tornillo de ajuste en la parte superior, justo debajo del anillo de retención.

## El ajuste del freno bajo

Si es necesario ajustar los frenos aún más, se puede hacer a través del ajuste de los frenos en la parte inferior del cable de freno.

- El Rollz Motion no debe estar en los frenos de estacionamiento mientras se ajustan los frenos.
- Afloja el anillo de bloqueo en la parte inferior del cable de freno. Gire el tornillo de ajuste situado inmediatamente arriba para acortar o alargar el cable del freno **(Figura 58)**. Gire a la derecha en el sentido del reloj para más fuerza de frenado, y a la izquierda para menos fuerza de frenado. Así es como se ajusta el freno para que funcione correctamente.

- Cuando el freno aplique la fuerza necesaria, apriete el tornillo de bloqueo de nuevo.
- Haz lo mismo en el otro lado.
- Compruebe que la fuerza de frenado se distribuye uniformemente a izquierda y derecha.



**Figura 58:** Ajuste del freno mediante el anillo de bloqueo (oscuro naranja) y el tornillo de ajuste.

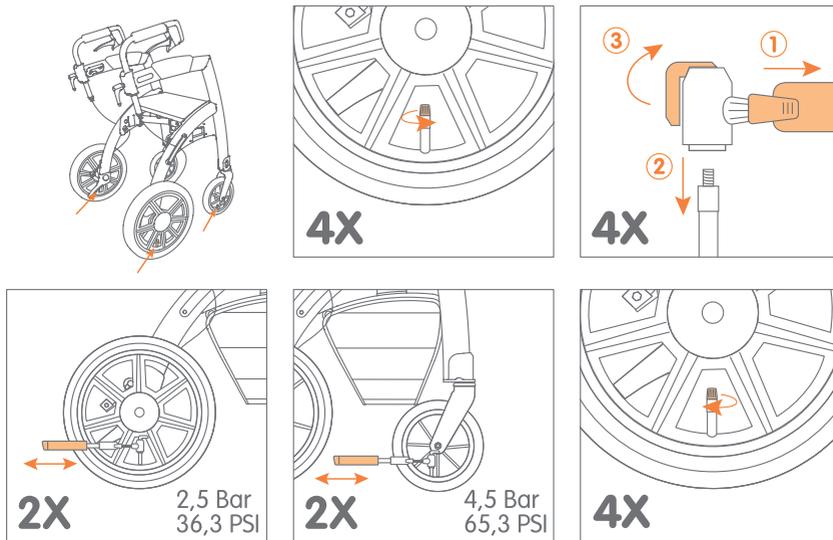
## PRECAUCIÓN

¿No funcionan bien los frenos después del autoajuste? Si es así, póngase en contacto con su proveedor directamente y no utilice el Rollz Motion.

## Inflando los neumáticos (para Rollz Motion Performance)

El Rollz Motion tiene neumáticos sólidos hechos de espuma de PU y EVA, sin embargo, el Rollz Motion Performance tiene cuatro neumáticos. Estos neumáticos se mantienen bajo presión suministrándoles regularmente aire extra si es necesario **(Figura 59)**. Los tubos internos están equipados con una válvula Schrader, también conocida como válvula de ciclomotor o de coche. La bomba para esto está incluida en la entrega. Bombear dos veces por neumático suele ser suficiente. Después de todo, el contenido es sólo pequeño, ciertamente comparado con un neumático de bicicleta. Lleva la bomba contigo en el camino para que puedas usarla si es necesario. Cabe en la bolsa del paquete de la silla de ruedas.

Ambos neumáticos traseros deben tener una presión máxima de 2,5 bares (~2,5 atmósfera o 35 PSI o 240 kPa). Los neumáticos delanteros deben tener una presión máxima de 4,5 bares (~4.5 atmósfera o 65 PSI o 450 kPa). Esto también puede ser hecho por el mecánico de la bicicleta. No los inflen demasiado fuerte.



**Figura 59: Inflando los neumáticos.**

#### NOTA

Revise regularmente los neumáticos antes de usarlos para asegurarse de que todavía tienen suficiente aire. Los neumáticos son demasiado blandos cuando se presiona con más fuerza.

#### PRECAUCION

No infle los neumáticos demasiado fuertes. Especialmente si usas una bomba de compresor, podrían saltar si la presión es demasiado alta. Pero tampoco demasiado suave, porque eso no conduce de forma agradable.

#### Reemplazando partes

Algunas partes, como las manetas, los neumáticos, los cables de los frenos y el asiento, están sujetas a desgaste. Estos deben ser reemplazados a tiempo. Contacte con su proveedor para el reemplazo de estas piezas.

#### NOTA

Utilice sólo piezas originales o aprobadas por Rollz International.

## GARANTÍA

¿Pasa algo malo con tu Rollz Motion a los dos años de la compra? Entonces, por favor, póngase en contacto con su proveedor directamente. En consulta con nosotros, buscará una solución lo antes posible. Al hacerlo, aplicamos las siguientes condiciones de garantía.

La reparación también es posible después de que el período de garantía haya expirado, contra el reembolso de los gastos incurridos. Para hacerlo, por favor contacte directamente con Rollz International.

### Condiciones de la garantía

Rollz® International BV, con sede en Diemen (Países Bajos) (en adelante "Rollz"), en su calidad de fabricante, garantiza el Rollz Motion<sup>2</sup> o el Rollz Motion Performance fabricado por ella (en adelante "producto") en los siguientes términos y condiciones:

1. El período de garantía general para el primer propietario (en adelante: "cliente") es de 24 meses a partir de la fecha de compra.
2. Rollz ofrece una garantía de cinco años en el marco contra defectos de material y mano de obra en condiciones de uso y mantenimiento normales a partir de la fecha de compra.
3. La garantía da derecho a la reparación, expresamente a no cambiar o devolver un producto.
4. En caso de reparación, el cliente organizará el transporte del producto hacia y desde la tienda donde fue comprado (el "proveedor"). En consulta con Rollz, el proveedor se encargará de Reparar.
5. La garantía sólo puede ser invocada si el cliente, junto con el producto defectuoso, proporciona al proveedor una copia del recibo de compra con la fecha de compra y una descripción clara de las quejas.
6. Si es necesario, Rollz transportará el producto desde el proveedor hasta Rollz y viceversa por su cuenta y riesgo, pero sólo si la reparación está cubierta por la garantía.
7. El período de garantía nunca se extiende, ni siquiera en caso de reparaciones.
8. La garantía es intransferible y, por lo tanto, sólo puede ser invocada por el primer propietario.
9. La garantía no afecta a los derechos del cliente en virtud de la ley.

La garantía no se aplica en las siguientes situaciones:

- a.** si el propio cliente, sin el consentimiento previo por escrito de Rollz o del proveedor, ha hecho cambios o reparaciones o ha hecho que se hagan;
- b.** cuando se hayan producido defectos por negligencia o un accidente y/o uso o mantenimiento distintos de los especificados en el manual;
- c.** si el número de serie se daña o se quita;
- d.** si el daño del producto es el resultado del desgaste normal.

### **Registra tu Rollz Motion**

Registre su producto en Rollz International rellenando el formulario en línea en [www.rollz.com](http://www.rollz.com). Anote siempre el número de serie del Rollz Motion. Este número se encuentra en la pegatina del asiento debajo del cojín. Al registrarse, también puede suscribirse a un boletín de noticias por correo electrónico si desea estar al día con las noticias sobre los productos Rollz.

### **CONTACTO**

Rollz International siempre está abierta a la mejora. Por eso nos gustaría oír su opinión. Esto puede referirse a la facilidad de uso, el manual u otros aspectos de nuestros productos o servicios.

Por favor, envíe sus consejos o experiencias a [info@rollz.com](mailto:info@rollz.com).

También puede contactarnos para preguntas o comentarios:

#### **Rollz® International bv**

Treubweg 51 bg  
1112 BA Diemen  
The Netherlands

+31 (0)20 362 20 10  
[info@rollz.com](mailto:info@rollz.com)  
[www.rollz.com](http://www.rollz.com)

# rollz®



rollzint



RollzInternational



rollzint



RollzInternational

Version 2020.01